



MOBI-TELEKOM

Obsługa Inwestycji Telekomunikacyjnych

MOBI-TELEKOM Adam Macioch LABORATORIUM BADAWCZE

Al. Niepodległości 799A, 81-810 Sopot

Tel. +48 58 765 13 13, e-mail: biuro@mobi-telekom.pl



AB 1198

SPRAWOZDANIE Z POMIARÓW PÓL ELEKTROMAGNETYCZNYCH WYKONANYCH DLA CELÓW OCHRONY ŚRODOWISKA

LBMT/565/07/24/PEM/OS

OBIEKT	Instalacja radiokomunikacyjna
NR / NAZWA STACJI	BT10453 IWICZNA KRASICKIEGO
ADRES STACJI	ul. Topolowa 2, Mysiadło
GMINA	Lesznowola
POWIAT	piaseczyński
WOJEWÓDZTWO	mazowieckie

Sporządzający sprawozdanie	mgr Paulina Sidorowicz	
Autoryzacja	mgr inż. Adam Macioch	

Data pomiarów: 27-07-2024

SPIS TREŚCI

1. Informacje ogólne
2. Parametry źródeł PEM
 - 2.1. Anteny sektorowe
 - 2.2. Anteny radioliniowe
3. Opis zestawu pomiarowego
 - 3.1. Miernik natężenia pola elektromagnetycznego
 - 3.2. Miernik temperatury i wilgotności względnej powietrza
 - 3.3. Dalmierz laserowy
 - 3.4. Wyznaczanie współrzędnych geograficznych
4. Podstawa prawna
5. Metodyka wykonywania pomiarów
6. Wyniki pomiarów
7. Stwierdzenie zgodności z wymaganiami

1. INFORMACJE OGÓLNE

Prowadzący Instalację	Towerlink Poland Sp. z o.o., 01-211 Warszawa, ul. Marcina Kasprzaka 4
Zlecniodawca	Electronic Control Systems SA, ul. Krakowska 84, 32-083 Balice k. Krakowa
Przedstawiciel zlecniodawcy	Łukasz Kuciejczyk
Miejsce instalacji anten	Maszty antenowe na dachu budynku
Miejsce instalacji urządzeń	Urządzenia typu outdoor na dachu budynku
Nazwiska osób wykonujących pomiary	Tomasz Skoczeń, pracownik techniczny
Poinformowanie o pomiarach	Zgodnie z pkt 14 rozporządzenia Ministra Klimatu (Dz. U. 2022 poz. 2630).
Data i godzina wykonania pomiarów	27-07-2024, 15:30-17:15
Temperatura otoczenia [°C]	30 - 29
Wilgotność względna [%]	38 - 39
Opady atmosferyczne	Brak opadów
Parametry badanego obiektu	Identyfikacja źródeł i parametrów technicznych na podstawie dokumentacji technicznej oraz na podstawie obserwacji i informacji udzielonych przez Zlecniodawcę
Inne źródła pól elektromagnetycznych	Nie stwierdzono występowania źródeł pól elektromagnetycznych, które w zakresie badanych częstotliwości mogą bezpośrednio wpływać na wynik wartości mierzonej
Data opracowania	31-07-2024

2. PARAMETRY ŹRÓDEŁ PEM

Konfiguracja anten sektorowych oraz radioliniowych została przekazana przez zleceniodawcę.

2.1. Anteny sektorowe

Charakterystyka promieniowania			kierunkowa					
Rzeczywisty czas pracy [h/dobę]			24					
Warunki pracy			znamionowe					
Lp.	Częstotliwość lub zakresy częstotliwości pracy	Typ/producent anteny	Liczba anten	Azymut	Średni kąt pochylenia	Zakres kątów pochylenia	Wysokość środka elektr. anteny	EIRP
-	[MHz]	-	-	[°]	[°]	[°]	[m n.p.t.]	[W]
1	900	A79451600V02/ Huawei	1	60	6	0-12	23,0	5590
2	900	A79451600V02/ Huawei	1	180	6	0-12	23,0	5590
3	2600/900	ADU4518R7V06/ Huawei	1	300	6/6	2-12/0-12	23,0	7877
4	1800/2100/2600	ATR4518R14V06/ Huawei	1	100	6/6/6	0-12/0-12/0-12	23,0	10574
5	1800/2100/2600	ATR4518R14V06/ Huawei	1	205	6/6/6	0-12/0-12/0-12	23,0	10574
6	1800/2100	ADU451902V06/ Huawei	1	300	6/6	0-6/0-6	23,0	8863
7	2600	120115/ CellMax	1	100	6	2-10	24,0	16433
8	2600	120115/ CellMax	1	205	6	2-10	24,0	16433
9	2600	120115/ CellMax	1	300	6	2-10	24,0	16433

2.2. Anteny radioliniowe

Charakterystyka promieniowania		kierunkowa						
Rzeczywisty czas pracy [h/dobę]		24						
Warunki pracy		znamionowe						
Lp.	Typ / producent anteny	Wysokość środka elektr. anteny	Azymut	Częstotliwość pracy	Moc wyjściowa nadajnika	Zysk energetyczny	Średnica	EIRP
		[m n.p.t.]	[°]	[GHz]	[dBm]	[dBi]	[m]	[W]
1	HAE1-80/ Gabriel	23,5	144	80	8	47,8	0,3	380,2

3. OPIS ZESTAWU POMIAROWEGO

3.1. Miernik natężenia pola elektromagnetycznego

Uniwersalny szerokopasmowy miernik natężenia pola elektromagnetycznego produkcji Narda Safety Test Solution typu NBM-520, nr seryjny D-0303 z sondą pomiarową pola elektrycznego typu EF9091 nr seryjny A-0055 pracującą w paśmie 80MHz – 90GHz. Dolna granica akredytowanego zakresu pomiarowego wynosi 0,8 V/m. Świadectwo wzorcowania nr LWiMP/W/232/22 z dnia 02 sierpnia 2022 r. wydane przez Laboratorium Wzorców i Metrologii Pola Elektromagnetycznego, Politechnika Wrocławska.

3.2. Miernik temperatury i wilgotności względnej powietrza

Termohigrometr firmy AZ Instrument Corp. typu AZ 8703 o numerze seryjnym 10390031. Świadectwo wzorcowania nr 2099/AH/22 wydane dnia 19 sierpnia 2022 r. przez Laboratorium Pomiarowe 'MUTECH' (AP 106), Łowicz.

3.3. Dalmierz laserowy

Dalmierz laserowy produkcji firmy Hilti, typ PD-32 o numerze seryjnym 07306573. Nr Świadectwa wzorcowania 2447/AM/20. Data wzorcowania 18.08.2020 r.

3.4. Wyznaczanie współrzędnych geograficznych

Współrzędne geograficzne pionów pomiarowych wyznaczane są za pomocą aplikacji GPS na urządzeniu mobilnym.

4. PODSTAWA PRAWNA

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 17 grudnia 2019 r. w sprawie dopuszczalnych poziomów pól elektromagnetycznych w środowisku (Dz. U. 2019 poz. 2448).

Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 17 lutego 2020 r. w sprawie sposobów sprawdzania dotrzymania dopuszczalnych poziomów pól elektromagnetycznych w środowisku (Dz. U. 2022 poz. 2630).

Ustawa z dnia z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz.U. 2024 poz. 54).

Dokument DAB-18 "Akredytacja laboratoriów badawczych wykonujących pomiary pola elektromagnetycznego w środowisku, Wydanie 2 z dnia 25.06.2021 r.

5. METODYKA WYKONYWANIA POMIARÓW

Załącznik do rozporządzenia Ministra Klimatu z dnia 17 lutego 2020 r. w sprawie sposobów sprawdzania dotrzymania dopuszczalnych poziomów pól elektromagnetycznych w środowisku (Dz. U. 2022 poz. 2630).

6. WYNIKI POMIARÓW

Niepewność rozszerzona pomiaru składowej elektrycznej wynosi 55% przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia $k=2$.

W przypadku gdy wynik pomiaru uzyskany jako wartość wskazana przez miernik pola elektromagnetycznego jest wartością poniżej dolnej granicy akredytowanego zakresu pomiarowego, stosowane jest oznaczenie „pdg*”. W takim przypadku jest to wynik spoza zakresu akredytacji i do obliczenia wyników WME i WMH przyjmuje się wartość skorelowaną z rzeczywistym wynikiem pomiaru jako dolną granicę akredytowanego zakresu pomiarowego.

Tabela nr 1. Zestawienie wyników pomiarów

Nr pionu	Opis pionu pomiarowego ¹	Wartość zmierzona E^2	Wysokość pomiarowa	Wartość obliczona H	Wartość końcowa $E^{3,5}$	Wartość końcowa $H^{4,5}$	Wartość wskaźnikowa WME ⁶	Wartość wskaźnikowa WMH ⁶	Współrzędne geograficzne
		[V/m]	[m]	[A/m]	[V/m]	[A/m]	-	-	
1	2	3	4	5	7	8	9	10	11
1	GKP - az. 100°	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'47,4"N 21° 0'31,2"E
2	GKP - az. 144°	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'46,6"N 21° 0'31,9"E
3	GKP - az. 205°	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'46,6"N 21° 0'29,7"E
4	DPP - Graniczna 19a, butik cicho sza, pomiar w oknie na parterze	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	-
5	DPP - Graniczna 17a, pomiar w oknie na parterze	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	-
6	GKP - az. 205°	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'46,8"N 21° 0'27,6"E
7	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'46,5"N 21° 0'26,2"E
8	GKP - az. 205°	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'45,5"N 21° 0'26,5"E
9	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'47,2"N 21° 0'24,5"E
10	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	0,8	2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'47,4"N 21° 0'22,5"E
11	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'48,5"N 21° 0'22,0"E
12	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'49,2"N 21° 0'21,9"E
13	GKP - az. 300°	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'50,2"N 21° 0'21,8"E
14	GKP - az. 300°	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'49,6"N 21° 0'21,9"E
15	GKP - az. 300°	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'50,8"N 21° 0'19,9"E
16	DPP - Krótka 2, mieszkanie 4, pomiar na balkonie	3,1	2	0,008	4,8	0,013	0,17	0,17	-
17	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	0,8	2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'45,2"N 21° 0'22,1"E
18	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'42,5"N 21° 0'22,8"E
19	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'46,3"N 21° 0'23,5"E

Nr pionu	Opis pionu pomiarowego ¹	Wartość zmierzona E ²	Wysokość pomiarowa	Wartość obliczona H	Wartość końcowa E ^{3,5}	Wartość końcowa H ^{4,5}	Wartość wskaźnikowa WME ⁶	Wartość wskaźnikowa WMH ⁶	Współrzędne geograficzne
		[V/m]	[m]	[A/m]	[V/m]	[A/m]	-	-	
1	2	3	4	5	7	8	9	10	11
20	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'45,5"N 21° 0'23,6"E
21	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	0,8	2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'44,3"N 21° 0'24,1"E
22	GKP - az. 180°	0,8	2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'43,0"N 21° 0'27,9"E
23	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'45,2"N 21° 0'27,6"E
24	GKP - az. 205°	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'44,2"N 21° 0'27,8"E
25	GKP - az. 300°	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'47,7"N 21° 0'27,3"E
26	GKP - az. 300°	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'48,1"N 21° 0'27,4"E
27	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'48,8"N 21° 0'26,9"E
28	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'50,5"N 21° 0'27,3"E
29	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'51,8"N 21° 0'27,1"E
30	DPP - Topolowa 1, pomiar w oknie na parterze	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	-
31	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'47,2"N 21° 0'29,0"E
32	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'51,2"N 21° 0'28,6"E
33	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'53,1"N 21° 0'28,5"E
34	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'49,8"N 21° 0'29,1"E
35	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'48,6"N 21° 0'30,0"E
36	GKP - az. 100°	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'49,3"N 21° 0'30,4"E
37	GKP - az. 100°	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'49,2"N 21° 0'31,4"E
38	DPP - Okrąg 13, klatka schodowa 2, piętro 3/4, pomiar w otwartym oknie	1	2	0,003	1,6	0,004	0,06	0,06	-
39	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'49,9"N 21° 0'32,9"E
40	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'49,3"N 21° 0'33,6"E
41	GKP - az. 100°	0,9	2	0,002	1,4	0,004	0,05	0,05	52° 5'48,9"N 21° 0'33,8"E
42	GKP - az. 60°	1	2	0,003	1,6	0,004	0,06	0,06	52° 5'49,1"N 21° 0'34,8"E
43	GKP - az. 100°	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'48,7"N 21° 0'36,4"E
44	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'50,7"N 21° 0'32,4"E

Nr pionu	Opis pionu pomiarowego ¹	Wartość zmierzona E ²	Wysokość pomiarowa	Wartość obliczona H	Wartość końcowa E ^{3,5}	Wartość końcowa H ^{4,5}	Wartość wskaźnikowa WME ⁶	Wartość wskaźnikowa WMH ⁶	Współrzędne geograficzne
		[V/m]	[m]	[A/m]	[V/m]	[A/m]	-	-	
1	2	3	4	5	7	8	9	10	11
45	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'50,7"N 21° 0'30,7"E
46	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'52,3"N 21° 0'32,4"E
47	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'52,1"N 21° 0'30,4"E
48	GKP - az. 60°	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'49,5"N 21° 0'36,1"E
49	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'47,9"N 21° 0'37,5"E
50	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'47,1"N 21° 0'38,3"E
51	DPP – Graniczna 3, Lewiatan, pomiar w oknie na parterze	0,9	2	0,002	1,4	0,004	0,05	0,05	-
52	GKP - az. 100°	0,9	2	0,002	1,4	0,004	0,05	0,05	52° 5'46,7"N 21° 0'36,8"E
53	DPP - Graniczna 5, pomiar w oknie na parterze	0,8	2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	-
54	GKP - az. 100°	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'47,0"N 21° 0'34,2"E
55	DPP - Graniczna 7, kwaciarnia, pomiar w oknie na parterze	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	-
56	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'46,6"N 21° 0'33,3"E
57	GKP - az. 100°	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'47,2"N 21° 0'32,2"E
58	GKP - az. 60°	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'48,0"N 21° 0'31,8"E
59	DPP - Okrąg 11, klatka 1, piętro 3/4, pomiar w otwartym oknie	2,2	2	0,006	3,4	0,009	0,12	0,12	-
60	GKP, wzdłuż linii prostej łączącej urządzenia nadawcze z najbliższą zabudową	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	52° 5'46,6"N 21° 0'30,8"E
61	DPP - Graniczna 13, Kramig, pomiar w oknie na parterze	pdg*	0,3-2	0,002	1,2	0,003	0,04	0,05	-

pdg* - poniżej dolnej granicy akredytowanego zakresu pomiarowego wynoszącej 0,8 V/m (<0,8 V/m) - wynik spoza zakresu akredytacji

1 oznaczenia: GKP - główny kierunek pomiarowy, PKP - pomocniczy kierunek pomiarowy, DPP - dodatkowy pion pomiarowy

2 maksymalna wartość chwilowa

3 wartość natężenia pola elektrycznego powiększona o niepewność pomiaru

4 wartość natężenia pola magnetycznego powiększona o niepewność pomiaru

5 dla wyników poniżej czułości zestawu pomiarowego przyjęto niepewność dla minimalnej wartości z zakresu pomiarowego

6 na podstawie rozpoznania źródeł oraz w uzgodnieniu ze Zleceniodawcą, do wyznaczenia wartości wskaźnikowej WME i WMH przyjęto wartości dopuszczalne pola elektrycznego i magnetycznego wynoszące odpowiednio 28 V/m oraz 0,073 A/m

7. STWIERDZENIE ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 17 grudnia 2019 r. (Dz. U. 2019 poz. 2448) określa zróżnicowane dopuszczalne poziomy pól elektromagnetycznych dla miejsc dostępnych dla ludności. Zgodnie z ww. rozporządzeniem, na podstawie rozpoznania źródeł pól e-m oraz w oparciu o wytyczne zleceńodawcy, dla rozpatrywanej instalacji przyjęto wartości dopuszczalne składowej elektrycznej i magnetycznej wynoszące odpowiednio 28 V/m oraz 0,073 A/m. Za wynik pomiaru przyjęto maksymalną wartość chwilową zgodnie z pkt 11 załącznika do rozporządzenia Ministra Klimatu z dnia 17 lutego 2020 r. (Dz. U. 2022 poz. 2630).

Na podstawie przeprowadzonych pomiarów w dniu 27-07-2024r. stwierdzono, że w otoczeniu instalacji radiokomunikacyjnej, w miejscach wykonania pomiarów nie występują przekroczenia dopuszczalnych poziomów pól elektromagnetycznych określonych w ww. przepisach. Zgodnie z pkt 25 ppkt 1 oraz pkt 26 załącznika do rozporządzenia Ministra Klimatu z dnia 17 lutego 2020 r. (Dz. U. 2022 poz. 2630) żadna z wartości wskaźnikowych WME i WMH nie przekracza wartości 1.

Załączniki:

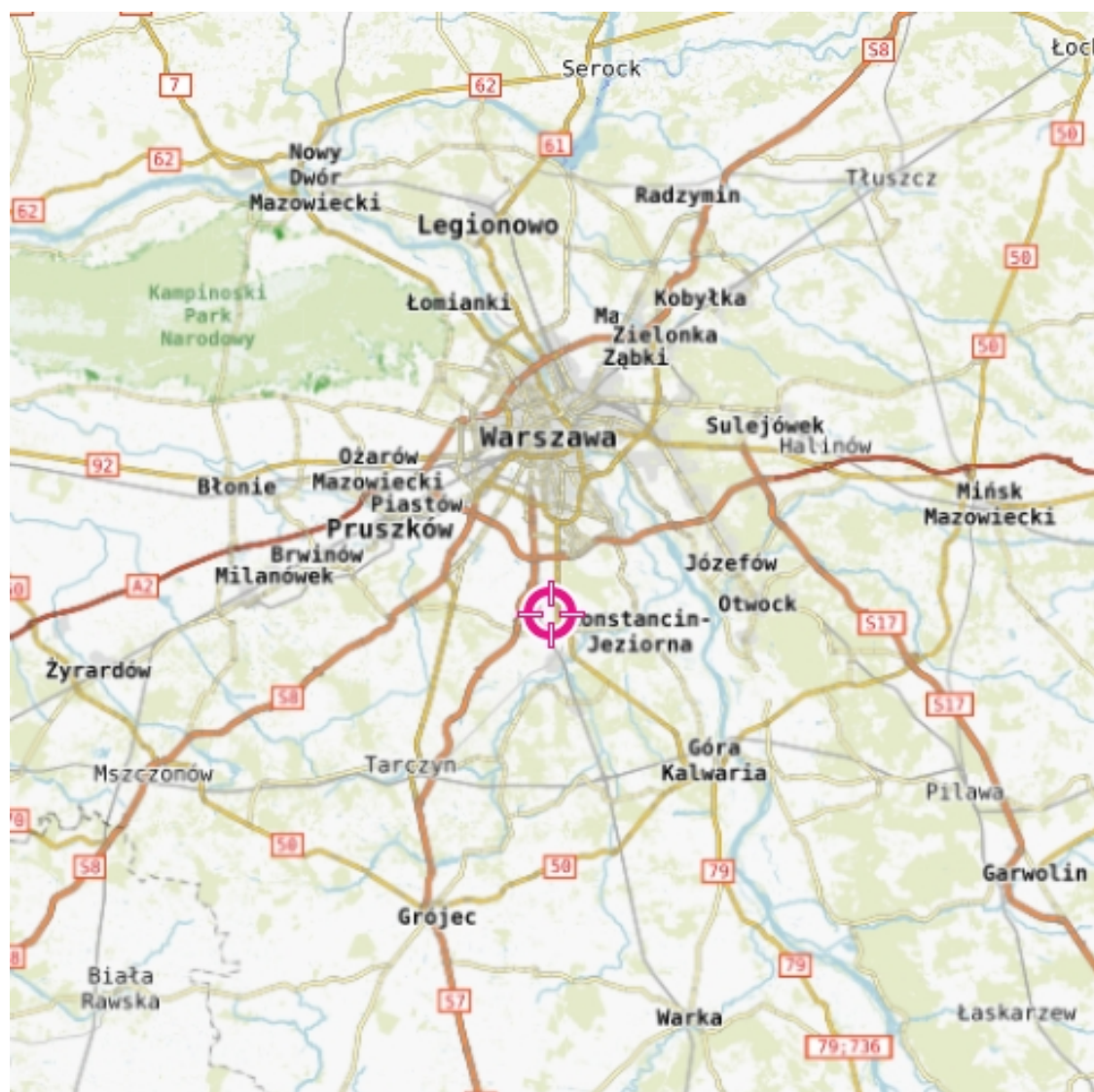
1. Lokalizacja obiektu
2. Dokumentacja fotograficzna
3. Rys. 1

KONIEC SPRAWOZDANIA

Bez pisemnej zgody sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania przyjmowane są uwagi i zastrzeżenia w formie pisemnej na adres Laboratorium Badawczego.

ZAŁĄCZNIK 1: LOKALIZACJA OBIEKTU



Współrzędne geograficzne obiektu	
długość :	21°00'30,25"E
szerokość :	52°05'47,46"N

ZAŁĄCZNIK 2: DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



Rys.1 Lokalizacja pionów pomiarowych

